

### B. The Journey from the KJV to the Revised Version

In English there was no universally accepted translation that held any large portion of the field in these years. There were, however, a number of translations given and I mention the following classes with the particular names assigned as we work our way through:

1. Sectarian bibles
2. Private Bibles
3. "More original text " Bibles

And there are a number of other varieties that may be mentioned. These are adequate for our purpose...namely to show the widespread nature of the English translations and the purpose which they met. But one of the most interesting things so far as England was concerned was the giving of the printing patent to one printer...effecting a printing monopoly on one part of the population. It created some some of monolith and while it had some advantages, tended to curb a wider distribution of the Bible. The "patent" in the US was applied differently and there were many more printers in the business in the United States.

### C. The effort for Revision

1. Some of the causes for a desire for revision...
  - a. some poorer translation policies by the KJV workers
  - b. the mechanical difficulties in the KJV publications
  - c. inadequate footnotes, marginal notes, etc.
  - d. the occurrence of obsolete words
  - e. Change in common English expression
  - f. Incomprehensible translations
  - g. word meaning changes (combine with "d" above)
  - h. academic development in matters of text studies, archaeology, geography, and other affairs affecting an understanding of life in Bible times.

Some of these are more impressive and some less...and I suppose there was the press of doing something modern that entered on the scene as well.